



ZMLUVA č. 0369/2024

o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena

uzavretá podľa ust. § 50a v spojení s ust. § 151n zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení
neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

medzi:

1. Budúcim povinným z vecného bremena:

Obchodné meno: **Mesto Banská Bystrica**
Sídlo: **Československej armády 26, 974 01 Banská Bystrica**
V mene ktorej konajú: **Ján Nosko, primátor mesta**
Bankové spojenie: **ČSOB, a.s., Banská Bystrica**
IBAN: **SK77 7500 0000 0040 1679 5432**
BIC: **CEKOSKBX**
IČO: **00 313 271**
DIČ: **2020451587**
IČ DPH: **SK2020451587**

(ďalej len ako „Budúci povinný z vecného bremena“)

a

2. Budúcim oprávneným z vecného bremena:

Obchodné meno: **Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo: **Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica**
V mene ktorej konajú: **Ing. Lucia Harachová, podpredseda predstavenstva a.s.**
Mgr. Ján Jobbágy, člen predstavenstva a.s.
Registrácia: **Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, Odd.: Sa,**
VI. č.: 705/S
IČO: **36 056 006**
IČ DPH: **SK 2020095726**

(ďalej len ako „Budúci oprávnený z vecného bremena“)

(Budúci povinný z vecného bremena a Budúci oprávnený z vecného bremena ďalej spoločne pre účely tejto Zmluvy označovaní aj ako „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare)

Článok I. – Predmet a účel Zmluvy

- Budúci povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom pozemku v **kat. území Banská Bystrica, obec Banská Bystrica, okres Banská Bystrica**, zapísaného na LV č. 6012 ako KNC parc. č. 3424/66, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 50 m² v spoluvlastníckom podiele 1/1 (ďalej aj ako „pozemok“).
- Budúci oprávnený z vecného bremena je vlastníkom verejného vodovodu Pohronský skupinový vodovod DN 700 mm (ďalej aj ako „verejný vodovod“ alebo aj ako „zariadenia verejného vodovodu“) umiestneného s jeho pásmom ochrany na časti pozemku KNC parc. č. 3424/66 v kat. území Banská Bystrica, obec Banská Bystrica, okres Banská Bystrica, podľa zakresu trasy cyklistickej komunikácie v situácii projektovej dokumentácie stavby „**Mestská cyklistická trasa Hušták – Kráľová, Vetva A**“ (ďalej aj len „**Stavba**“), pripravovanej k výstavbe na predmetnom pozemku zo strany Budúceho povinného z vecného bremena. Prevádzkovateľom verejného vodovodu je Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 644 030 (ďalej aj len „**prevádzkovateľ verejného vodovodu**“).
- Vzhľadom na to, že zmluvné strany majú záujem aby vecné bremeno nezaťažovalo celý pozemok KNC parc. č. 3424/66 v kat. území Banská Bystrica, obec Banská Bystrica, okres Banská Bystrica,

ale len tú jeho časť, na ktorej sa verejný vodovod s jeho pásmom ochrany skutočne nachádza, dohodli sa zmluvné strany na uzatvorení tejto Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena, na základe ktorej sa obidve zmluvné strany zaväzujú v budúcnosti uzatvoriť zmluvu o zriadení vecného bremena s obsahom a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve (ďalej len „**Zmluva o zriadení vecného bremena**“).

4. Budúca Zmluva o zriadení vecného bremena bude uzatvorená až po realizácii Stavby a jej zameraní geodetom – t. j. po vyhotovení porealizačného geometrického plánu s vyznačením skutočného rozsahu vecného bremena. Maximálna lehota na uzatvorenie budúcej Zmluvy o zriadení vecného bremena je dva (2) roky od prevzatia Stavby od zhotoviteľa Stavby Budúcim povinným z vecného bremena.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že uzatvorenie budúcej Zmluvy o zriadení vecného bremena v zmysle Článku 6 písm. j) platných Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Banská Bystrica podlieha schváleniu v mestskom zastupiteľstve.
6. Budúci povinný z vecného bremena sa zaväzuje po splnení podmienok vyplývajúcich z bodu 4. a bodu 5. tohto článku doručiť Budúcemu oprávnenému z vecného bremena písomnú Výzvu na uzatvorenie Zmluvy o zriadení vecného bremena spolu s geometrickým plánom na vyznačenie vecného bremena (v 2 originálnych vyhotoveniach), vyhotoveným po stavebnom ukončení Stavby.
7. Ak budú zo strany Budúceho povinného splnené všetky podmienky dohodnuté v tejto Zmluve Budúci oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje do pätnástich (15) pracovných dní odo dňa doručenia písomnej Výzvy spolu s geometrickým plánom, podľa bodu 6. tohto článku Zmluvy vyhotoviť návrh Zmluvy o zriadení vecného bremena s obsahom zodpovedajúcim podmienkam dohodnutým v tejto Zmluve a predložiť ho na odsúhlasenie Budúcemu povinnému z vecného bremena. Budúci povinný z vecného bremena sa zaväzuje po prechádzajúcom odsúhlasení znenia Zmluvy o zriadení vecného bremena predpísaným spôsobom podpísať a vrátiť Zmluvu o zriadení vecného bremena Budúcemu oprávnenému z vecného bremena do dvadsiatich (20) pracovných dní odo dňa doručenia návrhu Zmluvy o zriadení vecného bremena za účelom pokračovania vo veci – podania návrhu na vklad práva vecného bremena do katastra nehnuteľností.

Článok II. - Obsah budúcej Zmluvy o zriadení vecného bremena

1. Zmluvné strany touto zmluvou zriadujú v prospech Oprávneného z vecného bremena časovo neobmedzené vecné bremeno „in personam“ ku pozemku **KNC parc. č. 3424/66**, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 50 m² v kat. území Banská Bystrica, obec Banská Bystrica, okres Banská Bystrica (ďalej aj len „**zaťažený pozemok**“), v rozsahu na tento účel vyhotovenom geometrickom pláne úradne overenom katastrálnym odborom Okresného úradu Banská Bystrica (ďalej len „**Právo vecného bremena**“). Právu vecného bremena Oprávneného z vecného bremena zodpovedá povinnosť Povinného z vecného bremena:
 - a) strpieť na zaťaženom pozemku umiestnenie zariadení verejného vodovodu s jeho pásmom ochrany v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne,
 - b) umožniť v nevyhnutnej miere vstup, prechod a prejazd na zaťažený pozemok automobilmi, technikou a pešo za účelom zabezpečenia výkonu prác spojených s prevádzkou, údržbou, vykonávaním opráv, odstraňovaním porúch a rekonštrukcií zariadení verejného vodovodu na pozemkoch umiestnených,
 - c) bez súhlasu vlastníka a prevádzkovateľa verejného vodovodu nebudovať nad vodovodným potrubím a v jeho pásme ochrany vo vodorovnej vzdialenosti 3,00 m od osi potrubia na

obidve strany po zemi a vo vzduchu podľa vyznačenia v geometrickom pláne stavby, neumiestňovať trvalé zariadenia, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia, nevysádzať trvalé porasty (s výnimkou trvalého trávneho porastu), neumiestňovať skládky, nevykonávať terénne úpravy, nevykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k zariadeniam verejného vodovodu alebo ktoré by mohli ohroziť ich technický stav, opлотenie a povrchové úpravy realizovať z ľahko rozoberateľných materiálov.

2. Povinný z vecného bremena vyhlasuje, že zriadenie vecného bremena špecifikovaného bode 1. tohto článku bolo schválené Mestským zastupiteľstvom v Banskej Bystrici Uznesením č. 406/2024 - MsZ zo dňa 25. 06. 2024.

3. Podmienky zabezpečenia ochrany zariadení verejného vodovodu počas prevádzky Stavby, ktorej vlastníkom je Povinný z vecného bremena.

3.1. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje:

- a) že po celú dobu umiestnenia Stavby na zaťaženom pozemku bude v nevyhnutnej súčinnosti plniť podmienky zo strany prevádzkovateľa verejného vodovodu;
- b) že v prípade, ak realizáciou Stavby a/alebo jej následnou prevádzkou dôjde k poškodeniu zariadení verejného vodovodu umiestnených na zaťaženom pozemku vzniknuté poškodenia odstráni bezodkladne na svoje náklady a nebezpečenstvo, pod dohľadom a podľa pokynov prevádzkovateľa verejného vodovodu a nahradí mu z tohoto titulu vzniknuté škody;
- c) že v prípade, ak prevádzkou zariadení verejného vodovodu alebo výkonom oprávnení z vecného bremena podľa tejto zmluvy dôjde k poškodeniu Stavby, pričom zo strany Oprávneného z vecného bremena ani zo strany prevádzkovateľa verejného vodovodu nedôjde k porušeniu žiadnej z ich povinností podľa tejto zmluvy alebo povinností stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike, nebude si Povinný z vecného bremena voči Oprávnenému z vecného bremena ani prevádzkovateľovi verejného vodovodu uplatňovať žiadne finančné ani iné nároky za prípadné poškodenie Stavby a jej opravy si vykoná sám na vlastné náklady a nebezpečenstvo;
- d) že zabezpečí, aby akékoľvek práce na Stavbe a/alebo na zaťaženom pozemku, ktoré by mohli ovplyvniť prevádzkovanie verejného vodovodu boli vykonávané vždy pod dohľadom prevádzkovateľa verejného vodovodu a na základe ich predchádzajúceho oznámenia prevádzkovateľovi verejného vodovodu;
- e) že opravy havarijných stavov a porúch na zariadeniach verejného vodovodu je prevádzkovateľ verejného vodovodu oprávnený vykonať okamžite, bez nutnosti upozornenia Povinného z vecného bremena o výkone takýchto prác;
- f) že v prípade, ak prevádzkovateľ verejného vodovodu oznámi Povinnému z vecného bremena, že na zariadeniach verejného vodovodu v záujmovom území Stavby došlo k potrebe vykonania bežnej údržby, opravy havarijného stavu, opravy poruchy, alebo rekonštrukcie, zaväzuje sa Povinný z vecného bremena **do 24 hodín** od oznámenia prevádzkovateľom verejného vodovodu odstrániť z pásma ochrany verejného vodovodu všetky stavebné prvky alebo konštrukcie, ktoré by bránili k vykonaniu takýchto prác. Nesplnenie tohto záväzku zakladá právo prevádzkovateľa verejného vodovodu splniť tento nesplnený záväzok za Povinného z vecného bremena, pričom všetky náklady spojené s odstránením časti Stavby v mieste bežnej údržby, opravy havarijných stavov, porúch alebo rekonštrukcií bude znášať v celom rozsahu Povinný z vecného bremena;
- g) že podstatné porušenie tejto zmluvy zo strany Povinného z vecného bremena, ktoré by mohlo mať za následok vznik škody na verejnom vodovode, ak odstránenie porušenia nevykonal Povinný z vecného bremena ani v dodatočnej aspoň sedemdňovej lehote určenej písomne Oprávneným

z vecného bremena, zakladá právo Oprávneného z vecného bremena požadovať a povinnosť Povinného z vecného bremena na vlastné náklady odstrániť Stavbu z ochranného pásma verejného vodovodu;

- h) že pri dispozíciách s majetkom vybudovaným v rámci Stavby (predaj/dar/nájom/výpožička) bude nadobúdateľ/nájomcu informovať o podmienkach dohodnutých v tejto zmluve a v zmluve ho zaviazá povinnosťou tieto podmienky rešpektovať.
4. Oprávnený z vecného bremena práva zodpovedajúce vecnému bremenu podľa tejto zmluvy prijíma a Povinný z vecného bremena sa zaväzuje výkon práv Oprávneného z vecného bremena strpieť a zdržať sa konaní, ku ktorým sa v tejto zmluve zaviazal.
 5. Právo vecného bremena podľa tejto zmluvy sa vzhľadom na verejnoprospešnosť zariadení chránených právom vecného bremena na základe dohody zmluvných strán zriaďuje bezodplatne.
 6. Ak Oprávnený z vecného bremena alebo prevádzkovateľ verejného vodovodu pri výkone oprávnení podľa tejto zmluvy spôsobia na majetku Povinného z vecného bremena škodu, sú povinní takto vzniknutú škodu odstrániť bez zbytočného odkladu na vlastné náklady uvedením do pôvodného stavu. Pokiaľ by tak neurobili má Povinný z vecného bremena voči nim nárok na náhradu škody v zmysle § 420 a nasl. Občianskeho zákonníka. Za škody na majetku Povinného z vecného bremena vzniknuté porušením povinností, ku ktorým sa Povinný z vecného bremena zaviazal v tejto zmluve Oprávnený z vecného bremena ani prevádzkovateľ verejného vodovodu nenesú zodpovednosť.
 7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s ust. § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v spojení s ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
 8. Vecno-právne účinky zriadenia vecného bremena podľa tejto zmluvy nastávajú právoplatným povolením vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností. Návrh na vklad práva vecného bremena do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Banská Bystrica, katastrálnom odbore podľa tejto zmluvy podá a poplatky z návrhu znáša Oprávnený z vecného bremena. Povinný z vecného bremena podpisom tejto zmluvy splnomocňuje Oprávneného z vecného bremena, aby návrh na vklad tejto zmluvy do katastra nehnuteľností podal i v jeho mene.
 9. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
 10. Zmeny alebo doplnky tejto zmluvy môžu byť vykonané len na základe dohody zmluvných strán písomným dodatkom k zmluve, ktorý musí byť podpísaný oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
 11. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilí k právnym úkonom, že sú oprávnení s predmetom zmluvy nakladať a že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
 12. V prípade, ak sa niektorá časť tejto zmluvy stane neplatnou, nerobí táto skutočnosť neplatnou celú zmluvu a zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť maximálne úsilie na konvalidáciu neplatnej časti zmluvy.
 13. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že zmluva je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok na znak čoho zmluvu vlastnoručne podpisujú.

14. Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením tri (3) vyhotovenie pre Povinného z vecného bremena a tri (3) vyhotovenia pre Oprávneného z vecného bremena, z tohto dve (2) vyhotovenia pre účely katastrálneho konania.

Článok III. – Ostatné ustanovenia a dohody

1. Zmluvné strany vyhlasujú a podpisom tejto Zmluvy potvrdzujú, že budú rešpektovať ustanovenia **čl. II. bod 3. tejto Zmluvy** aj v období do nadobudnutia právnych účinkov samotnej Zmluvy o zriadení vecného bremena.
2. Ak Budúci povinný z vecného bremena neuzatvorí s Budúcim oprávneným z vecného bremena Zmluvu o zriadení vecného bremena, ktorej obsah bude zodpovedať podmienkam dohodnutým v čl. II. tejto Zmluvy, môže sa Budúci oprávnený z vecného bremena domáhať na súde, aby prejav vôle Mesta Banská Bystrica bol nahradený rozhodnutím súdu. Právo Budúceho oprávneného z vecného bremena na náhradu škody tým nie je dotknuté.
3. Budúci povinný z vecného bremena sa ďalej zaväzuje pri príprave a realizácii Stavby rešpektovať aj technické podmienky uvedené vo vyjadrení prevádzkovateľa verejného vodovodu k projektovej dokumentácii predmetnej Stavby

Článok IV. – Ukončenie zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že právne vzťahy založené touto Zmluvou sa skončia:
 - a) uzatvorením budúcej Zmluvy o zriadení vecného bremena,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán, ku dňu uvedenému v takejto dohode,
 - c) uplynutím doby dvoch rokov uvedenej v bode 3. Článku I. tejto Zmluvy.

Článok IV. – Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v spojení s ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Uzatvorenie tejto Zmluvy o budúcej zmluve bolo v súlade s Článkom 6 písm. bb) Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Banská Bystrica schválené mestským zastupiteľstvom Uznesením č. 406/2024 - MsZ zo dňa 25. 06. 2024.
3. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy je možné vykonať len na základe dohody zmluvných strán písomnými dodatkami k Zmluve.
4. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto Zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
5. V prípade, ak sa niektorá časť tejto zmluvy stane neplatnou, nerobí táto skutočnosť neplatnou celú zmluvu a zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť maximálne úsilie na konvalidáciu neplatnej časti zmluvy.

6. Zmluvné strany súhlasia, že budúca Zmluva o zriadení vecného bremena bude obsahovo vychádzať z podmienok uvedených v tejto Zmluve, s prihliadnutím na prípadné zmeny právnych predpisov a iných skutočností, z ktorých vychádza návrh budúcej Zmluvy o zriadení vecného bremena, na obojstranne dohodnuté zmeny a tiež aj na zmeny, ktoré vyplynú z dodatočných zmien a požiadaviek súvisiacich s realizáciou Stavby.
7. Číslo uznesenia v bode 2. článku II. tejto Zmluvy bude uvedené v budúcej Zmluve o zriadení vecného bremena po tom ako bude zriadenie vecného bremena v zmysle Zmluvy o budúcej zmluve schválené v mestskom zastupiteľstve.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilí k právnym úkonom, že sú oprávnení s predmetom Zmluvy nakladať a že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
9. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že Zmluva je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho Zmluvu vlastnoručne podpisujú.
10. Zmluva je vyhotovená v piatich (5) vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením troch (3) vyhotovení pre Povinného z vecného bremena a dvoch vyhotovení pre Oprávneného z vecného bremena.

V Banskej Bystrici, dňa

V Banskej Bystrici, dňa

**Budúci povinný
z vecného bremena:**

**Za Budúceho oprávneného
z vecného bremena:**

Mesto Banská Bystrica

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

.....
Ján Nosko
primátor mesta

.....
Ing. Lucia Harachová
podpredseda predstavenstva a.s.

.....
Mgr. Ján Jabbágy
člen predstavenstva a.s.